



# USER MANUAL

## PowerPort PD 2

EN: User Manual  
 ES: Manual de usuario  
 IT: Manuale utente  
 KO: 사용 설명서  
 RU: Руководство пользователя  
 AR: دليل الترحيب

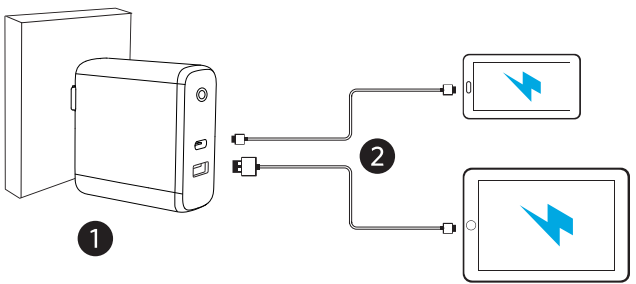
DE: Benutzerhandbuch  
 FR: Manuel de l'utilisateur  
 JP: 取扱説明書  
 PT: Manual do Usuário  
 簡中: 用戶手冊  
 繁中: 使用者手冊  
 HE: מדריך למשתמש

### Using Your Product

DE: Verwendung Ihres Produkts  
 ES: Uso de su producto  
 FR: Utilisation de votre produit  
 IT: Utilizzo del prodotto  
 PT: Como usar seu produto  
 RU: Использование устройства

JP: 製品の使用方法  
 KO: 제품 사용하기  
 簡中: 产品的使用方法  
 繁中: 使用產品

AR: استخدام المنتج  
 HE: השימוש במוצר



**EN:** For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFi).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFi) verwenden.

**ES:** Para cargar de la forma más rápida y segura, utilice un cable Anker®, el cable original del dispositivo o uno certificado (como MFi).

**FR:** Pour une charge sûre et rapide, utilisez un câble Anker®, le câble d'origine de votre appareil, ou un autre câble certifié (MFi, par exemple).

**IT:** Per ricariche più rapide e sicure, utilizzare un cavo Anker®, il cavo originale del dispositivo oppure un altro cavo certificato (ad esempio MFi).

**PT:** Para um carregamento mais rápido e seguro, use um cabo Anker®, que é o cabo original do seu dispositivo, ou outro cabo certificado (como um MFi).

**RU:** Для быстрой и безопасной зарядки используйте кабель Anker®, оригинальный кабель вашего устройства и



ли другой сертифицированный кабель (например, MFi).

**JP:** すばやく安全に充電するため、Anker® ケーブル、お使いの機器の純正ケーブル、または MFi 認証などの認証を得ているケーブルをご使用ください。

**KO:** 가장 빠르고 안전한 충전을 위해 Anker® 케이블, 장치의 원래 케이블 또는 또 다른 인증된 케이블 (예: MFi) 을 사용하십시오.

**簡中:** 为保证快速安全的充电, 请使用 Anker® 线材、设备原装线或者通过认证 (如 MFi) 的线材。

**繁中:** 為達到最快速、最安全的充電效果, 請使用 Anker® 充電線、裝置的原廠充電線或經認證 (如 MFi) 的充電線。

**AR:** للحصول على أسرع إمكانية شحن وأكثرها أمانًا, استخدم كبل Anker® أو الكبل الأصلي المرفق بالجهاز أو كبلًا معتمدًا آخر (مثل MFi).

**HE:** בשביל הטעינה המהירה והבטוחה ביותר, השתמש בכבל של Anker®, בכבל המקורי של מכשירך, או בכבל מאושר אחר (כגון MFi).

### Attention

- The product is designed for use with IT equipment only.
- The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 25°C.
- Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.
- The disconnection from line voltage is made by AC plug or appliance coupler.
- In case of broken cords or plugs, the product must be disposed of.
- If you want to clean the product, please use only a dry cloth or brush.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

- 本製品は IT 機器との接続にのみ、適しています。
- 本製品をご使用の際は、周辺温度を 25°C以下に保ってください。
- 本製品の上に火のついたロウソクなどを置かないでください。
- 線間電圧からの接続解除は、AC プラグもしくは電源接続器によって引き起こされます。
- コードや電源プラグが破損している場合は、本製品を使用せずに、廃棄してください。
- お手入れの際は、乾いた布、もしくはブラシのみを使用してください。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、手の届きやすい状態にしてください。

- تم تصميم المنتج لاستخدامه مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات فقط.
- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام الجهاز 25 درجة مئوية.
- يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشموع، على هذا المنتج.
- يتم قطع الاتصال عن الجهد الكهربائي للحث بواسطة مقبس تيار متردد أو قارن جهاز كهربائي.
- في حال انقطعت الأسلاك أو انكسرت المقابس، يجب التخلص من المنتج.
- إذا أردت تنظيف المنتج، يُرجى استخدام قطعة قماش جافة أو فرشاة فحسب.
- يجب تركيب منفذ المأخذ بالقرب من الجهاز وفي مكان يسهل الوصول إليه.

### FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the

Charge Fast, Live More

equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

**Warning:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC  
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764  
Telephone: +1 800 988 7973

This device complies with Industry Canada license ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Product Number A2625  
51005002473 V02

For FAQs and more information, please visit:

[anker.com/support](https://anker.com/support)

@Anker  
@Anker Japan  
@Anker Deutschland  
@AnkerOfficial  
@Anker\_JP  
@anker\_official  
@anker\_jp

## IC Statement

This digital apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

## Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A2625 is in compliance with Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.anker.com/products>.

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Mueller-Strasse 3-5, 80807 Munich, Germany

## بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز بتداخلات ضارة (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز تلقى أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه متوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة (ب) بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الفوائد لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار في أي تركيب داخلي. يولد هذا الجهاز طاقة من ترددات موجات الراديو ويستخدمها ومن الممكن أن يشعها، وإذا لم يتم تثبيته واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يتسبب ذلك بحدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل في تثبيت معين. إذا تسبب هذا الجهاز بحدوث تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو موجات التلفاز، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وإعادة تشغيله، ينبغي على المستخدم محاولة تصحيح التداخل من خلال اتباع إجراء واحد أو أكثر

08

من الإجراءات التالية:

- (1) إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- (2) زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- (3) توصيل الجهاز بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- (4) استشارة التاجر أو فني متخصص في مجال الراديو / التلفاز للحصول على المساعدة.

تحذير: قد تؤدي التغييرات أو التعديلات غير الموافق عليها صراحةً من قبل الجهة المسؤولة عن التوافق إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز. المستورد التالي هو الطرف المسؤول (بالنسبة لمسائل لجنة الاتصالات الفيدرالية فقط).

اسم الشركة: Fantasia Trading LLC  
Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 5350  
91764  
رقم الهاتف: +1 (800) 988 7973

يتوافق هذا الجهاز مع ترخيص وزارة الصناعة الكندية، ICES-003. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في تداخلات (2) ويجب أن يقبل هذا الجهاز بأي تداخل، حتى التداخلات التي قد تؤدي إلى التشغيل غير المرغوب فيه للجهاز.

بيان الوزارة الصناعية الكندية:  
يتوافق هذا الجهاز الرقمي مع معيار الصناعة الكندية (3(B)/NMB-3(B).

## إعلان التوافق

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Anker Innovations Limited أن المنتج من نوع A2625 متوافق مع أمر التوجيه 2014/35/EU، و 2014/30/EU، و 2011/65/EU، و 2009/125/EC. يتوفر النص الكامل لبيان مطابقة الاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني التالي:  
<https://www.anker.com/products>

Anker Innovations Limited

غرفة 1318-19، هوليوود بلازا، 610 طريق ناثان، مونج كوك، كولون، هونغ كونغ

09

## Specifications

DE: Technische Daten | ES: Especificaciones

FR: Spécifications techniques | IT: Specifiche

PT: Especificações | RU: Технические характеристики

JP: 製品の仕様 | KO: 사양 | 簡中: 规格

繁中: 規格 | AR: مواصفات | HE: מפרט

Input JP: 入力	100-240 V - 1.5 A 50-60 Hz
Output JP: 出力	USB-C: 5.0V ≡ 3.0A 15.0W / 9.0V ≡ 2.2A 20.0W USB-A: 5.0V ≡ 2.4A 12.0W Max
Average active efficiency JP: 平均効率	83.91%
Efficiency at low load (10%) JP: 低負荷時 (10%負荷) の 効率	79.94%
No-load power consumption JP: 無負荷時の電力消費	0.07 W

- 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

10

## Customer Service

DE: Kundenservice | ES: Atención al Cliente | FR: Service Client

IT: Servizio Clienti | PT: Serviço de Apoio ao Cliente

RU: Обслуживание клиентов

JP: カスタマーサポート | KO: 고객 서비스 | 簡中: 客服支持

繁中: 客戶服務 | AR: خدمة العملاء | HE: שירות לקוחות

EN: 18-month limited warranty\*  
DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie\*  
ES: Garantía limitada de 18 meses\*  
FR: Garantie limitée de 18 mois\*  
IT: Garanzia limitata di 18 mesi\*  
PT: Garantia de até 18 meses

RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев  
JP: 通常保証18ヶ月 (延長あり)  
KO: 18개월 제한 보증  
簡中: 有限保修 18 个月  
繁中: 18 個月有限保固



AR: ضمان محدود لمدة 18 شهرًا  
HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים

\* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

11



EN: Lifetime technical support  
DE: Technischer Support für die Produktlebensdauer  
ES: Asistencia técnica de por vida  
FR: Assistance technique à vie  
IT: Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita  
PT: Suporte técnico vitalício  
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации  
JP: テクニカルサポート | KO: 평생 기술 지원  
簡中: 终身技术支持 | 繁中: 永久技術支援  
HE: תמיכה טכנית לכל החיים | AR: دعم تقني دائم



support@anker.com  
support.me@anker.com  
(For Middle East and Africa Only)



(US) +1 (800) 988 7973 Mon - Fri 9:00am - 5:00pm (PT)  
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon - Fri 6:00 - 11:00 (GMT)  
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo - Fr 6:00 - 11:00  
(日本) 03 4455 7823 月 - 金 9:00 - 17:00  
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30  
(Middle East & Africa) +971 42463266  
Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)  
(UAE) +971 8000320817 Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)  
(KSA) +966 8008500030 Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)  
(Kuwait) +965 22069086 Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)  
(Egypt) +20 8000000826 Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

12